

# OPINIONS AND DECLARATIONS RENDERED BY THE INTER- NATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

*Edited by*

**FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.**  
Secretary to the Commission

**VOLUME 12. Part 1. Pp. 1—32**

## **OPINION 380**

Suppression for nomenclatorial purposes under the Plenary Powers of the catalogue of the collection of animals formed by Martinus Houttuyn prepared under the title *Animalium Musaei Houttuiniani Index* in connection with the sale of the collection in 1787

**LONDON :**

Printed by Order of the International Trust for  
Zoological Nomenclature  
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological Nomenclature by the International Trust at its Publications Office  
41, Queen's Gate, London, S.W.7  
1956

Price Sixteen Shillings

(All rights reserved)

Issued 24th January, 1956



# INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

## COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN OPINION 380

### A. The Officers of the Commission

*Honorary Life President : Dr. Karl Jordan (British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts., England)*

---

*President : Professor James Chester Bradley (Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.) (12th August 1953)*

*Vice-President : Senhor Dr. Afranio do Amaral (Sao Paulo, Brazil) (12th August 1953)*

*Secretary : Mr. Francis Hemming (London, England) (27th July 1948)*

### B. The Members of the Commission

*(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)*

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*Eva Peron, F.C.N.G.R., Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Joseph PEARSON (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*) (27th July 1948)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Muzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)



## OPINION 380

### SUPPRESSION FOR NOMENCLATORIAL PURPOSES UNDER THE PLENARY POWERS OF THE CATALOGUE OF THE COLLECTION OF ANIMALS FORMED BY MARTINUS HOUTTUYN PREPARED UNDER THE TITLE "ANIMALIUM MUSAEI HOUTTUIN- IANI INDEX" IN CONNECTION WITH THE SALE OF THE COLLECTION IN 1787

**RULING :**—(1) Under the Plenary Powers the catalogue of the collection of animals formed by Martinus Houttuyn, prepared under the title *Animalium Musaei Houttuiniani Index* in connection with the sale of the collection in 1787, is hereby suppressed for nomenclatorial purposes.

(2) The work specified in (1) above, as there suppressed under the Plenary Powers, is hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature* with the Work No. 31.

(3) The under-mentioned generic name is hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology* with the Name No. 379 :—*Oestrum* Houttuyn, [1787] (a name published in a work suppressed under the Plenary Powers under (1) above).

(3) The under-mentioned specific names, each of which is invalid by reason of having been published in a work suppressed under the Plenary Powers under (1) above, are hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology* with the Name Nos. severally specified below :—

- (i) *alaris* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Mytilus alaris* (Name No. 133);
- (ii) *alatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cottus alatus* (Name No. 134);
- (iii) *albopunctatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio albopunctatus* (Name No. 135);

- (iv) *aranaeoides* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Scarabaeus aranaeoides* (Name No. 136);
- (v) *areolata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Lacerta areolata* (Name No. 137);
- (vi) *atra* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Blatta atra* (Name No. 138);
- (vii) *aureoviridis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Buprestis aureo-viridis* (Name No. 139);
- (viii) *aurichalcea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Buprestis aurichalcea* (Name No. 140);
- (ix) *aurichalcea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicindela aurichalcea* (Name No. 141);
- (x) *aurobyssus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio aurobyssus* (Name No. 142);
- (xi) *aurofasciata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Leptura aurofasciata* (Name No. 143);
- (xii) *europunctatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Carabus europunctatus* (Name No. 144);
- (xiii) *benghalensis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada benghalensis* (Name No. 145);
- (xiv) *bimaculata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada bimaculata* (Name No. 146);
- (xv) *caerulescens* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Carabus caerulescens* (Name No. 147);

- (xvi) *cantillans* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada cantillans* (Name No. 148);
- (xvii) *capensis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Dytiscus capensis* (Name No. 149);
- (xviii) *chrysodon* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Nereis chrysodon* (Name No. 150);
- (xix) *coerulea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Rana coerulea* (Name No. 151);
- (xx) *comatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Scarabaeus comatus* (Name No. 152);
- (xxi) *cornutus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Callionymus cornutus* (Name No. 153);
- (xxii) *coronata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Nereis coronata* (Name No. 154);
- (xxiii) *crucifera* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicindela crucifera* (Name No. 155);
- (xxiv) *cupreus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Coluber cupreus* (Name No. 156);
- (xxv) *cupriceps* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Chrysomela cupriceps* (Name No. 157);
- (xxvi) *cyaneofulvus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx cyaneofulvus* (Name No. 158);
- (xxvii) *cyaneopunctatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx cyaneopunctatus* (Name No. 159);

- (xxviii) *depressus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Echinus depressus* (Name No. 160);
- (xxix) *dominula* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada dominula* (Name No. 161);
- (xxx) *falcata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Perca falcata* (Name No. 162);
- (xxxi) *fasciata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Coccinella fasciata* (Name No. 163);
- (xxxii) *fasciata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Lacerta fasciata* (Name No. 164);
- (xxxiii) *fasciatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Chaetodon fasciatus* (Name No. 165);
- (xxxiv) *fasciatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Meloë fasciatus* (Name No. 166);
- (xxxv) *fasciatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Tetrodon fasciatus* (Name No. 167);
- (xxxvi) *flammeus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Meloë flammeus* (Name No. 168);
- (xxxvii) *flavescens* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Amphisbaena flavescens* (Name No. 169);
- (xxxviii) *flavescens* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Gryllus (Locusta) flavescens* (Name No. 170);
- (xxxix) *fragarius* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio fragarius* (Name No. 171);

- (xl) *fregaricus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Conus fregaricus* (Name No. 172);
- (xli) *fulgidus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Elater fulgidus* (Name No. 173);
- (xlii) *fusca* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Mantis fusca* (Name No. 174);
- (xliii) *fuscatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Sparus fuscatus* (Name No. 175);
- (xliv) *gladiator* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Conus gladiator* (Name No. 176);
- (xlv) *graminea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Buprestis graminea* (Name No. 177);
- (xlvi) *grammistes* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Perca grammistes* (Name No. 178);
- (xlvii) *granosus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio granosus* (Name No. 179);
- (xlviii) *granulatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Anguis granulatus* (Name No. 180);
- (xlix) *guttata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Perca guttata* (Name No. 181);
- (l) *haustellum* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Anomia haustellum* (Name No. 182);
- (li) *humeratus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cimex humeratus* (Name No. 183);

- (iii) *hungaricus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx hungaricus* (Name No. 184);
- (liii) *indicus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Scorpio indicus* (Name No. 185);
- (liv) *jacapara* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Coluber jacapara* (Name No. 186);
- (lv) *linearis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio linearis* (Name No. 187);
- (lvi) *maculatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Sparus maculatus* (Name No. 188);
- (lvii) *magellanica* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Venus magellanica* (Name No. 189);
- (lviii) *magellanica* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Voluta magellanica* (Name No. 190);
- (lix) *marmorata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Amphisbaena marmorata* (Name No. 191);
- (lx) *marmoratus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio marmoratus* (Name No. 192);
- (xi) *marmoreus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio marmoreus* (Name No. 193);
- (lxii) *mitrata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Rana mitrata* (Name No. 194);
- (lxiii) *muscoides* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada muscoides* (Name No. 195);

- (lxiv) *niger* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio niger* (Name No. 196) ;
- (lxv) *niger* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Elater niger* (Name No. 197) ;
- (lxvi) *nigroplanus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx nigroplanus* (Name No. 198) ;
- (lxvii) *noxius* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cancer noxius* (Name No. 199) ;
- (lxviii) *numerosa* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Coccinella numerosa* (Name No. 200) ;
- (lxix) *obscura* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Chrysomela obscura* (Name No. 201) ;
- (lxx) *obtusus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Gryllus (Acrida) obtusus* (Name No. 202) ;
- (lxxi) *ocellata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Lacerta ocellata* (Name No. 203) ;
- (lxxii) *ornatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Tetrodon ornatus* (Name No. 204) ;
- (lxxiii) *papillosa* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Rana papillosa* (Name No. 205) ;
- (lxxiv) *pediculoides* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cancer pediculoides* (Name No. 206) ;
- (lxxv) *piscium* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Ascaris piscium* (Name No. 207) ;
- (lxxvi) *pullata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicindela pullata* (Name No. 208) ;

- (lxxvii) *pulverulentes* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx pulverulentus* (Name No. 209);
- (lxxviii) *punctata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Perca punctata* (Name No. 210);
- (lxxix) *punctulata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Buprestis punctulata* (Name No. 211);
- (lxxx) *purpureus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Mytilus purpureus* (Name No. 212);
- (lxxxi) *pustularis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio pustularis* (Name No. 213);
- (lxxxii) *quadrimaculatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx quadrimaculatus* (Name No. 214);
- (lxxxiii) *reticulatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Chaetodon reticulatus* (Name No. 215);
- (lxxxiv) *reversa* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Libellula reversa* (Name No. 216);
- (lxxxv) *rhombi* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Taenia rhombi* (Name No. 217);
- (lxxxvi) *rosea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Patella rosea* (Name No. 218);
- (lxxxvii) *ruberrimus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx ruberrimus* (Name No. 219);

- (lxxxviii) *rubicunda* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada rubicunda* (Name No. 220);
- (lxxxix) *rufipes* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Carabus rufipes* (Name No. 221);
- (xc) *sculptilis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Scarabaeus sculptilis* (Name No. 222);
- (xci) *sepulchralis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicindela sepulchralis* (Name No. 223);
- (xcii) *serraticornis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx serraticornis* (Name No. 224);
- (xciii) *signifer* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Conus signifer* (Name No. 225);
- (xciv) *specularis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cyprinus specularis* (Name No. 226);
- (xcv) *spinosus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Ostracion spinosus* (Name No. 227);
- (xcvi) *splendidissima* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Sphex splendidissima* (Name No. 228);
- (xcvii) *tessellatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Conus tessellatus* (Name No. 229);
- (xcviii) *trigonus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Carabus trigonus* (Name No. 230);
- (xcix) *tuberculosus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx tuberculosus* (Name No. 231);

- (c) *uvarius* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Curculio uvarius* (Name No. 232);
- (ci) *variegata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada variegata* (Name No. 233);
- (cii) *variegata* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Mantis variegata* (Name No. 234);
- (ciii) *variegatum* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Oestrum variegatum* (Name No. 235);
- (civ) *varius* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Gymnotus varius* (Name No. 236);
- (cv) *verrucosa* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Rana verrucosa* (Name No. 237);
- (cvii) *verrucosus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Silurus verrucosus* (Name No. 238);
- (cviii) *vexillifera* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Coryphaena vexillifera* (Name No. 239);
- (cvii) *villosa* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicada villosa* (Name No. 240);
- (cix) *violaceus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cerambyx violaceus* (Name No. 241);
- (cx) *vittatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Sparus vittatus* (Name No. 242);
- (cxii) *viridiaenea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Chrysomela viridiaenea* (Name No. 243);

- (cxii) *viridiaenea* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicindela viridiaenea* (Name No. 244);
- (cxiii) *viridis* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cicindela viridis* (Name No. 245);
- (cxiv) *vittatus* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Chaetodon vittatus* (Name No. 246);
- (cxv) *volvooides* Houttuyn, [1787], as published in the combination *Cancer volvooides* (Name No. 247).

## I. THE STATEMENT OF THE CASE

On 19th May 1947, Professor Dr. H. Engel (*Zoologisch Museum, Amsterdam, The Netherlands*) addressed a letter to the Commission drawing attention to the large number of new names contained in the hitherto neglected catalogue of the collection of animals formed by Martinus Houttuyn which had been prepared in 1786 or 1787 under the title *Animalium Musaei Houttuiniani Index* in connection with the sale of the collection which took place in 1787. Dr. Engel suggested that this work should be suppressed by the Commission under its Plenary Powers in view of the confusion and name-changing which its acceptance would involve. It was unfortunately not possible to make any progress with this case for some years, first, because at the time of the receipt of Dr. Engel's letter the whole of the resources of the Office of the Commission were being devoted to the preparations for the Session of the Commission arranged to be held in Paris in July 1948 in connection with the Thirteenth International Congress of Zoology, and, second, because after the close of that Congress the task of preparing the Official Record of the Proceedings of the meetings of the Commission and the Section on Nomenclature occupied a period of some eighteen months during which it was impossible to make any progress with the preparation for

publication in the *Bulletin of Zoological Nomenclature* of applications relating to individual nomenclatorial problems submitted to the Commission by specialists for decision. Moreover, certain of the decisions taken by the Paris Congress, notably those relating to the extension of the *Official-List* system called for a certain amount of revision in the case of all applications then outstanding. The necessary revision of the present application was completed by 28th December 1950, when the following application was submitted by Dr. Engel :—

**Proposed use of the Plenary Powers to suppress for nomenclatorial purposes the catalogue of the collection of animals formed by Martinus Houttuyn prepared under the title "Animalium Musaei Houttuiniani Index" in connection with the sale of the collection which took place in 1787**

By H. ENGEL

(*Zoologisch Museum, Amsterdam, The Netherlands*)

When Martinus Houttuyn, Med. Dr. (born Hoorn 1720, cf. my Alphabetical List of Dutch Zoological Cabinets and Menageries, 1939, in *Bijdragen tot de Dierkunde* 27 : 283, Nr. 399, and the addition given by Schierbeek in 1940 in his : *Sepp-Nozeman, Nederlandsche Vogelen*, 1770—1829's *Gravenhage* : 13—14 from which we see i.a. that he was buried on the 2nd May 1798) had finished his "Natuurlyke Historie" (Amsterdam 1761—1785), he decided to sell the collections he had made with a view to his studies for this work.

2. Hence the Catalogue of Sale of his Cabinet was issued 1787—1789, about ten years before his death. This catalogue seems to be very rare now. Incidentally, the bookseller Mr. Steiner (A. Ascher & Co., Amsterdam) showed me a specimen of it, asking for information and kindly allowing me to study it for the sake of the curious fact that Houttuyn described many new species in it. Obviously Sherborn's statement (1902, *Index Animalium*, Sectio prima : XXIX) : "Houttuyn, M., Mus. Houttuiniani, Pars I, 8vo., Amst. (1786) Anonymous, a few n. spp. undescribed, therefore not recorded : Insecta not binom." is wrong. Houttuyn himself is the author ; many of the new species may be recognised, as he gives a description or a reference to some older author. The date of the sale is March 14th 1787, seq. If the names which he gave to insects were not to be recognised as binomial, Linné's twelfth edition would not be a binomial work either, for Houttuyn followed it exactly in the division of the genera.

3. The Catalogue can be regarded as having been published within the meaning of Article 25, since it was included by Sherborn in his

*Index* and hence must have been known to him, and since it also was mentioned by W. Engelmann and J. V. Carus, 1861 (*Bibliotheca zoologica* 2 : 1607), as : "Musaei Houttuiniani, Pars I, quae spectat Regnum Animale, Amsterdam 1786" and by D. Murray, "Museums, their History and their Use", Glasgow, 1904, II, p. 292, under the same title. The last author also mentions : "Animalium Musaei Houttuinianae rudera, Amsterdam 1787".

4. In the *Algemeene Konst- en Letterbode* Nr. 17 of 1788, p. 136, it is announced that the rest of Houttuyn's collection, comprising the plants and instruments, will be sold in the beginning of 1789 or earlier ; *ibidem* Nr. 35, Feb. 27, 1789, p. 71, and Nr. 36, March 6, 1789, p. 80, March 30—31, 1789 is mentioned as the date of the sale. This pertains to the second part of the catalogue containing "Musaei Houttuiniani Pars II, quae complectitur Regnum Vegetabile", and "Musaei Houttuiniani Pars III, quae continet Regnum Minerale", which is bound into one volume with Pars I in our Catalogue.

5. As given below, the Catalogue may be cited under different titles or subtitles, but the last one must belong to another publication, not mentioned elsewhere.

The titles in our copy are :—

- (a) p. I, Latin title : "*Animalium Musaei Houttuiniani Index*".
- (b) p. III, title : "Catalogus van eene uitmuntende Verzameling van allerley Soort van Dieren en dierlyke zaaken, tot opheldering der Natuurlyke Historie. In meer dan dertig jaaren vergaderd en, volgens het Samenstel van den wydberoemden Linnaeus, in orde geschikt, door den Heer Martinus Houttuyn, Med. Doctor, Lid van verscheide Maatschappyen der Weetenschappen. Benevens een Appendix van een kostbare Party Goud-en Zilver-Ertsen en andere Mineralen en zeldzaame Naturalien. Welk alles verkogt zal worden, op Woensdag den 14 Maart 1787, en volgende Dagen, ten Huize van A. Dankmeyer en Zoon, in 't Oude Zyds Heeren Logement te Amsterdam. Door de Makelaars J. Posthumus, Nic. Blinkvliet, Pieter Posthumus, Will. Jan Love, Pieter Bel En Joh. Zac. Rycke. By wien de Catalogus voor 8 St. is te bekomen. Alles zal op Maandag en Dingsdag bezien kunnen worden."
- (c) p. 1, undertitle : "Musaei Houttuiniani pars prima, quae spectat Regnum Animale." "Kabinet van Dieren en Dierlyke Zaaken, uitmaakende het eerste deel der Verzameling van Naturalien door M. Houttuyn, Med. Doctor, Lid van de Hollandsche Maatschappy en van het Zeeuwsch Genootschap der Weetenschappen, enz."

- (d) Bound with the above : p. I : " Catalogus van een uitmuntende Verzameling van Plantgewassen, derzelver vrugten en zaaden, alsook van een aanzienlyk Kabinet van Petrefacten, Gesteenten en Mineraalen, in meer dan dertig Jaaren vergaderd, en in order geschikt door den Heer Martinus Houttuyn, Med. Doctor, Lid van verscheide Maatschappyen der Weetenschappen. Waar by komt een Collectie van veelerley fraaye Natuurlyke Zaaken, Gelyk Zee-gewassen, Gedierten in Flessen met Liquor, Drooge Gedierten, Opgezette Vogels in Kassen en daar buiten, Kapellen en andere Insekten, Hoorens en Doublet Schulpen enz. Welk alles in Veilinge zal worden gebragt, op Maandag en Dingsdag, den 30 en 31 Maart 1789, ten zynen Huize, op de Roozegraft te Amsterdam. Door de Makelaars Jacob en Pieter Posthumus. By wien de Catalogus voor 2 St. is te bekomen. Alles zal Vrijdag en Saturday, voor de Verkooping, kunnen bezien worden."
- (e) p. 1, undertitle : " Musaei Houttuiniani pars altera, quae complectitur Regnum Vegetabile." " Kabinet van Plantgewassen, derzelver Zaaden en Vrugten enz. uitmaakende het Tweede Deel der Verzameling van Naturaliën door M. Houttuyn, med. Doctor, Lid van de Hollandsche Maatschappy en van het Zeeuwsch Genootschap der Weetenschappen."
- (f) p. 19, undertitle : " Musaei Houttuiniani pars tertia, quae continet Regnum Minerale." " Kabinet van Delfstoffen, of versteende zaaken, gesteenten en mineraalen, uitmaakende het Derde Deel der verzameling van Naturaliën door M. Houttuyn, Med. Doctor, Lid van de Hollandsche Maatschappy en van het Zeeuwsch Genootschap der Weetenschappen, enz."
- (g) p. 69 : undertitle of a collection sold together with Houttuyn's second cabinet : " Catalogus van een Collectie van fraaye Naturalia en Rariteiten bestaande in veelerley Gedierten in Flessen met Liquor, opgezette Vogels, zo met als zonder Kassen, Kapellen, Torren, en andere Insecten, Hoorens en Doubletschulpen, eenige Zee-gewassen enz. welke agter die van den Heer Doctor M. Houttuyn verkogt zullen worden op den 31 Maart 1789."

6. It is only " Pars I Regnum Animale " that contains descriptions of new species. From the Foreword (pp. V—VIII), in Dutch, I only translate the portion bearing upon our subject :—

" While writing my Natural History, which took me nearly 30 years, I bought and collected all sorts of objects relating thereto ; not only for study, but also as an example for my figures. At present I am

offering the first part of my collection, comprising the Animal Kingdom, while the other parts are not yet ready. All is arranged according to the system of my Natural History, viz. first of all the Mammals, bottled and sealed with red lacquer, as well as dry, and parts of same. Secondly the Birds, mostly in glass cases comprising many rare Cape birds and birds of paradise. Thirdly Amphibia (mostly bottled). Fourthly the Fishes, many from Japan and the East Indies, among which are all those described by me in the Verhandelingen van de Hollandsche Maatschappy, Vol. XX. The dry fishes are followed by bottled and finally dried insects, among which are the Crustacea. The Vermes comprise worms, molluscs, among which a large collection of shells, seastars, corals, etc."

"In the descriptions I have tried to give, as far as possible, the real names that are in use, and I have distinguished the new species with an asterisk. This does not hold good for all the butterflies and some other insects, because a number of them, which received new names from me, were later on discovered to have been described in the work of Fabricius. In the butterflies the asterisks only designate the name under which these are found in my collection, usually named according to Goeze, or Kramer and Stoll. Many of the types of the last authors (including Cicadas and Bugs) are in the collection."

7. On page 19 we find the first asterisk (where necessary the English translation of the Dutch is given between brackets, i.e. when Houttuyn does not give the Latin equivalent). [All remarks between brackets are additions and elucidations by myself, Engel] :—

- (i) N. 118 *Rana Mitrata\**, Brasiliensis. Gemyerde Pad als met Paraltjes bezaaid (i.e. mitred, strewn with little pearls) Seb. Thes. I, Tab. LXXI, Fig. 8.
- (ii) N. 119 — — Dezelfde met een witte streep op de Rug, overlangs (i.e. the same with a white longitudinal stripe on the Back) Seba Ibid. Fig. 6, 7. Linnaeo incognitae.
- (iii) N. 120 *Rana papillosa\**, Tota flavescentia nigro maculata et in Dorso toto Papillis exasperata. Pukkelig getepeld Paddetje. An Seb. Ibid. Fig. 9 ? vel Tab. LXXIII Fig. 1, 2.
- (iv) N.B. Asteriscis notatae species ut plurimum novae, mihi determinatae. De nieuwe soorten zyn met Sterretjes getekend.
- (v) N. 121 *Rana verrucosa\** Wrattige Kikvorsch. Huic nulla perfecte similis apud Sebam occurrit: proxima esset, Tab. LXXV. Fig. 1: nam Ocellorum speciem ad latera habet, unde *Ocellata* dicta Linnaeo: imprimis vero, propter Verrucarum similes in Digits Pedum, ad singulum Articulum, Carunculas, quas Seba notat in nulla alia Species inveniri: tum et Digitos perfecte fissos et acutos ut in Bufonibus praecedentibus. Hinc *Verrucosam* appellavi. Non maculis nec zonis omnino caret et plicam in Fronte habet singularem, hoc rarum Specimen.

- (vi) N. 122 *Rana [sic] caerulea*\*. Blaauwe Surinaamsche Kikvorsch. Hoc nomine haec distinguitur vulgo, quae Dorso Colore intense coeruleo vel azureo, inferius Colore Autantio superbit; pulcherrima Surinamensium, Linnaeo & Sebae ignota, sed forte at Arboream referenda. Vide Boddaert de *Rana bicolor*.

8. The foregoing are the most elaborate descriptions occurring in the catalogue. They suffice to show that it is available under the Rules.

9. There are, however, also many insufficient descriptions, e.g. p. 32 nr. 267 "*Balistes punctatus*" Ind. Or, Gestippeld Hoornvischje uit Oost-Indie." These complete or partial *nomina nuda* will be dealt with later on. Here follows first a list of the more or less sufficiently described species.

(i) On p. 24 :—

- (a) N. 171 *Lacerta fasciata*\*. Gebandeerde, zwart en wit [fasciate, black and white]. *Fasciatae Linnaei non convenit.*
- (b) N. 172 *Lacerta areolata*\*. Geperkte met witte Stippen [areolate with white dots]. *Seb. I, T. 92. f. 5.*
- (c) N. 173 *Lacerta ocellata*\*. Ge-oogde met Maantjes [ocellate with lunulae]. *Seb. I, T. 91. f. 1, 2.*

(ii) On p. 26 :—

N. 199 *Coluber Jacapara*\*. Jakapara-Slang uit West-indië. *Seb. T. 20. f. 1. quam proxime : apud Linnaeum non occurrit.*

(iii) On p. 28 :—

N. 220 *Coluber cupreus*\*. Koperstippige Adderslang [Copper speckled *Coluber*]. *Lebetinus. Nat. Hist. bl. 367. Squamae superiores singulae puncto Cupreo terminantur. Lang 1½ Voet : Buikschilden 162 ; Staartschubben 40. [Long 1½ foot : ventral scales 162 : caudal scales 40].*

(iv) On p. 29 :—

- (a) N. 233 *Anguis Granulata*\* [sic] Een zeer raare zwartachtig bruinroode Slang uit Bengale, wiens huid geheel schijnt bekleed te zyn met korrelige schubbetjes. Een zeer zeldzaam Voorwerp. [A very curious blackish brown-red snake from Bengal, whose skin seems to be covered totally with granule-like scales. A very rare object.]
- (b) N. 238 *Amphisbaena flavaescens*\*. Geelachtig rosse Tweekop. Zie Nat. uts. [i.e. I 6] bladz. 433. Lang 26 Duim, dik 1½ Duim. Ringen 230.15 [Long 26 inches, thick 1½ inch. Rings 230.15] & nigro-varia, een zwartbonte geelkop. [A black-spotted yellowhead.]

## (v) On p. 30 :—

N. 241 *Amphisbaena marmorata*\*. Een gemarmerde zwarte rosachtige [marbled black and reddish]. Haec merito *Fuliginosa* appellari posset.

## (vi) On p. 35 :—

N. 96 *Ostracion spinosus*\*. Veeldoornige. Rarissima species, non descripta, fere trigona, superne tres, ad latera quinque aculeos gerit.

## (vii) On p. 37 :—

(a) N. 285 *Gymnotus varius*\*. Bonte of gestreepte. Seb. III. T. 32 Fig. 1. Specie differre videtur a priori [i.e. *G. Carapo* Linn Syst. Nat. XII Gen. 144, Sp. 1], etiamsi Linnaeus hunc eo retulerit, nam Pinna Ani ad finem Caudae excurrit, cuius apex non in filum attenuatur.

(b) N. 291 *Callionymus cornutus*\*. Gehoornde Schelvisduivel. Een Oostindisch Vischje, zekerlyk tot dit Geslagt behoorende wegens de twee Hoornen op den Kop, dus van my genaamd. [Horned *Callionymus*, an East-Indian fish, certainly belonging to this genus and thus so called by me because of two horns on the head.]

(c) N. 307 *Cottus alatus*\*. Linn Syst. Nat. non descriptus, Piscis rarissimus, mihi delatus ex India Orientali. Een Gewiekte Knorhaan of Donderpad uit Oost-indie. [A *Cottus* with wings from the East Indies.]

## (viii) On p. 41 :—

N. 328 *Sparus fuscatus*\*. Een bruinkvlakkige Zee- of Goudbraasem uit Oostindië. Valde singularis et rarus hic est, tam propter rotundam ad Pinnas Pectorales, fere nigram, maculam, quam propter fuscum, quo Nucha et Dorsum obtegitur, Colorem.

## (ix) On p. 42 :—

(a) N. 335 *Sparus maculatus*\*. Gevlakt bonte Zee-braasem. Zeer fraay bruinvlakkig op een vergulden Grond is dit vischje. [Very beautifully mottled with brown on a golden ground is this fish.]

(b) N. 336 *Sparus vittatus*\*. Gebandeerde Zee-braasem. Niet minder sierlyk is deeze op een olyfkleurigen of geelachtig bruinen Grond, met witte zwart gerande Banden uitgemonsterd. Ik vind ze ook nergens beschreeven of afgebeeld. Is uit Oostindië. [Not less gracious is this one, with white bands bordered by black on a brown ground. Not described or figured before. From the East Indies.]

(x) On p. 43 :—

- (a) N. 346 *Perca falcata*\*. Ind. Orient. Gezeissende Baars uit Oostindië. Propter Pinnam Dorsalem posteriorem Falciformem et insigniter Spinosam. Oculorum orbitae amplissimae sunt. Rarum et valde pulchrum exemplar.
- (b) N. 347 *Perca punctata*\*. Gestippelde Baars. Linn. Sp. 20? Ind. Or. Zie Nat. Hist., I. Deel, VIII Stuk, bladz. 20 (19). (cf. Linné, Syst. Nat. 10th ed. p. 291 spec. 13.)
- (c) N. 348 *Perca guttata*\*. Gesprenkelde Baars. Vid. Ibidem. Ind. Or. Haec Lineis et Punctis fuscis pulcherrime distincta. Seb. Mus. III. T. 27 f. 15. [Cf. Linné, Syst. Nat. 10th ed. p. 292 spec. 14.]
- (d) N. 349 *Perca Grammistes*\*. Gelinieerde Baars, uit Oostindië. Een roodachtig bruine met witte streepen. [A reddish-brown one with white stripes.] Grammistes Seb. Mus. III T. 27. f. 5.
- (e) N. 350 —— Een zwartachtig bruine dito, beiden zeer raar. [A blackish-brown one of the same species, both very curious.] Pinnae dorsales in his distinctae sunt.

(xi) On p. 46 :—

N. 378 *Silurus Verrucosus*\*. Wrattige (meerval). Aspredo. Gronovii Mus. T. 5. f. 3. Hic manifeste differens a priori [i.e. *Silurus inermis* Japonicus. Holl. My. Verhand. XX p. 338. Differt ab *inermi* Lainnaeano. Surin. Sp. 9, an varietas], asperitate nomen creavit.

(xii) On p. 48 :—

N. 404 *Cyprinus specularis*\*. Spiegel-Karper. Zie Nat. Hist. bl. 430. Linnaeo incognitus, ut videtur, et Artedio, Kleinio descriptus.

(xiii) On p. 55 :—

- (a) N. 454 *Scorpio Indicus*\*. Oostindische of Ceylonse. Zie Nat. Hist. I 13 p. 286, 290.
- (b) N. 458 *Cancer noxius*\*. Rumph. Amb. Cap. XIV. Vergiftig Krabbetje met een zee-Tulpje begroeid [a poisonous crab with a "sea tulip"].

(xiv) On p. 62 :—

Doos (box) 16 *Scarabaeus aranaeoides*\*. Spinnekopachtig van Suriname. Comparetur Aranea, de Spinnekop. Voet, Copr. T. 52. f. 17.

(xv) On p. 68 :—

- (a) Doos (box) 31 *Curculio Auro-byssus*\* Goudstoffig Olyphantje. An Americanus ? Ab aurifero. Drury I, T. 32. f. 1. longe diversus. Het is als met Goud Moer of Zyde gemarmerd ; zeer raar. [It is marbled as with gold dust or silk ; very curious.]

- (b) Doos (box) 34 *Curculio uvarius*\*. Druifachtig dito. Nat. Hist. Pl. LXXIV f. 16. An *Obesus*. Fabr. Goeze I p. 409. Dit is rood gemarmerd en heeft de Pooten geheel zwart, gelykende veel naar een blaauwe Druif. [This one is red marbled and has black legs, looking much like a blue grape.]
- (xvi) On p. 72 :—  
 Doos (box) 48 *Cerambyx cyaneo-punctatus*\*. Blaauw Segrynen-Bok met drie roode banden, van de Kaap. [Blue shagreen *Cerambyx* with three red bands, from the Cape.]
- (xvii) On p. 74 :—  
 Doos (box) 52 *Leptura auro-fasciata*\*. Met Goud gebandeerd glanzig blaauw Bokje, van Suriname. [Blue shining *Leptura* with golden bands, from Surinam.]
- (xviii) On p. 75 :—  
 (a) Doos (box) 54 *Elater Fulgidus*\*. Goudganzige Kniptor van Suriname. [Gold-shining *Elater* from Surinam.] Polline subtilissime Aureo in sulcis Elytrorum et supra Thoracem conspersus. Hy schynt van alle de afgebeelden of beschrevenen te verschillen; naast zou hy komen aan die der Nat. Hist. Pl. 76. Fig. 13: doch heeft geen wit: aan die van Voet Pl. 42 Fig. 3, 4; of aan den maximus van Sulzer Gesch. T. 6. f. 7. zie Goeze p. 567: doch heeft geen uitspringende hoeken aan't Borststuk. [This seems to differ from all the species figured or described, closely related to that of Nat. Hist. Pl. 76. Fig. 13, but has no white, that of Voet Pl. 42. Fig. 3, 4, the *maximus* of Sulzer Gesch. T. 6. f. 7, see Goeze p. 567, but he has no prominent edges of the thorax.] Ergo nova species?  
 (b) Doos (box) 55 *Elater niger*\*. Zwartganzige Kniptor van Suriname. A *striato* Linn. Sp. 8 diversus, nec perfecte quadrat Voet ii nigro Surinamensi, Fig. 2, nec Gronovii, qui Americanus Goezio. Hinc iterum nova species. [Black shining *Elater* from Surinam.]
- (xix) On p. 79 :—  
 Doos (box) *Carabus trigonus*\*. Driekantige. *Mihi*. Corpore trigono, Thorace bilobo gibboso. Maxillis enormous crassis, tridentitis. Elytris planis papilloso-crinitis, ad latera serratis. Abdomine glabro. Van de Kaap. Zeer raar. [From the Cape, very curious.]
- (xx) On p. 80 :—  
 Doos (box) 67 *Tenebrio costatus longipes vel Aranaeoides*\*. Geribde Langpoot of Spinnekop-Tor. Compar. Voet, Gladde Krabbe-Tor 39 F. 52: item Pallas Tab. C f. 18. Maar de zo blykbaare langheid der Pooten mankeert in

beiden : zyn ze er ook by gissing aan geteekend ? Zes stuks van de Kaap. [But the obvious long legs are missing in both figures. Were they perhaps added to the drawing at a guess ? Six specimens from the Cape.]

(xxi) On p. 86 :—

- (a) Doos (box) 88 *Cicada villosa*\*. Ruige. Cic. a Ailes velues. Stoll T. VII f. 37.
- (b) Doos (box) 89 *Cicada bimaculata*\*. Tweevlakkige. Stoll T. XXIV. f. 132. Van Coromandel.
- (c) *Cicada cantillans*\*. Kweelster van de Kaap. [*Cicada* from the Cape.] id. T. XII. f. 59.
- (d) Doos (box) 90 *Cicada muscoides*\*. Vliegachtige dito. Ibid. f. 60. Kaap.
- (e) *Cicada phalaenoides*\*. Linn. Sp. 40, Stoll T. II. f. 9. Sur. 2 st. [specimens].
- (f) *Cicada benghalensis*\*. Verte Phalenoide. Id. T. XI. f. 54. v. Bengale.

(xxii) On p. 87 :—

- (a) *Cicada Dominula*\*. Het Juffertje : la Demoiselle. Id. T. I. 4. Sur.
- (b) Doos (box) 91 *Cicada rubicunda*\*. Roodlyf. Chineesche Bloedvlak. Id. T. XIII. f. 62.
- (c) *Cicada variegata*\*. Bonte Ceylonsche. Id. T. XII. f. 61. Ceyl.

(xxiii) On p. 106 :—

Doos (box) 210 *Oestrum variegatum*\*. Linn. Syst. Nat. XII. Gen. 251. Bontvleugelige Horsel van Nieuw Jork. Zie Nat. Hist. blz. 405. PL. XCVIII, fig. 1, 2.

(xxiv) On p. 109 :—

Doos (box) 220 *Cancer Volvooides*\*. Het zeer raare Wevers-Spoel-Krabbetje uit Oostindië, door den Heer Herbst. Tab. II. F. 29, 30, 31, in afb. gebragt en omstandig beschreven, zeer compleet. [The very rare weaver's shuttle crab from the East Indies, fig. and descr. by Herbst. Very complete.]

(xxv) On p. 112 :—

N. 483 *Ascaris piscium*\*. Wormjes by de Lever van de Schelvisschen in't Lighaan zittende gevonden. [Little worms found in the liver of the haddock.] De zelfde [i.e. Nat. Hist. I. D. XIV Stuk, bladz. 29. Pl. CVII] Fig. 3.

(xxvi) On p. 114 :—

- (a) N. 498 *Nereis Coronata*\*. An pertinet ad Cylindrarium Pallassii, Capensem. Misc. Zoologica. pag. 117? Sed Coronam Auream gerit. Gekroonde Zee-Duizendbeen.

(b) N. 499 *Nereis Chrysodon*\*. Animal Saballae Chrysodontis. Linn. Gen. 355. Sp. 813. Goud-Tand-Zee-Duizendbeen. Nat. Hist. als boven, XVI. Stuk. bladz. 623. Pl. CXXV Fig. 7. Pall. Misc. Zool. p. 122. Tab. IX. Fig. 4, 5. Haec Belgica erit.

(xxvii) On p. 124 :—

N. 271 *Echinus depressus*\*. Platronde, groenachtig van Kleur, waar onder raare. Zie Gualth. Tab. 107. Fig. M, F, G, H. [This specific name would have to replace the well-known *Toxopneustes pileolus* Lamarck if Fig. M is taken as the type ; or *Lytechinus variegatus* if Fig. F was chosen.]

(xxviii) On p. 136 :—

N. 102 *Anomia Haustellum*\*. Scheppertjes, zeer raar, twee stuks. Langwerpig hol, met geplooide onder-en ingedrukte boven-Schaal of Klepje : dus naar de Gryphielen eenigsins gelykende. [Little scoop, very curious, 2 specimens. Oblong concave with plicated under-shell and impressed upper one, thus looking like the Gryphites.]

(xxix) On p. 138 :—

N. 123 *Myrilus Alaris*\*. Twee Vlerk-Doubletten of Schouderbladen : ongemeen : zie Knorr. VI. Pl. 21. f. 1.

(xxx) On p. 140 :—

N. 150 *Conus Tessellatus*\*. Twee Italiaansche Vloertjes, vry groot. Zie Knorr, VI. P. 11. f. 4.

(xxxi) On p. 141 :—

(a) N. 156 *Conus signifer*\*. Een gestippelde Band-Toot of Vaandrager, ongemeen raar : Zie Knorr. VI. Pl. 13. f. 6.

(b) N. 159 *Conus Gladiator*\*. Geele Amadis-Toot : zie Knorr. VI. Pl. 5. f. 3 : vry groot.

(xxxii) On p. 149 :—

N. 244 *Voluta Magellanica*\*. Een keurlyke Magellaansche Tophooren van de eerste grootte, als zynde zes Duim lang, zeer gaaf en zuiver : zie Knorr. IV. Pl. 29. Fig. 1, 2. [A beautiful *Voluta* from Magellan Straits of the first size, being 6 inches long, very complete and pure.]

**10.** Here follows a list of what seem to me either absolute or virtual *nomina nuda*, as Houttuyn gives only a scanty or no description, often only a translation of the Latin name. It seems unnecessary to give more than the names, though some might be recognisable for a specialist.

N. 218 *Colubres* [sic] *maculati*, 219 *C. marmorati*, 267 *Balistes punctatus*, 271 *Tetrodon fasciatus*, 273 *T. ornatus*, 303 *Coryphaena*

vexillifera, 319 *Chaetodon reticulatus* et *vittatus*, 321 *C. fasciatus*, 360 *Gasterosteus cristatus*, 452 *Aranea longipes*, doos [box] 13 *Scarabaeus comatus*, 14 *S. sculptilis*, 16 *S. gibbosus cupreus*, *S. monilis*, *S. mus flavus*, *S. insignitus*, 18 *S. nuchipubes*, 19 *S. eximius* 26 *Coccinella numerosa*, *C. fasciata*, 27 *Chrysomela viridi-aenea* : 28 *C. obscura*, *C. cupriceps*, p. 67 doos [box] 30 *Curculio niger*, 31 *C. marmoratus*, *C. albopunctatus*, *C. linearis*, 35 *C. granosus*, *C. pustularis*, *C. marmoreus*, *C. fragarius*, 49 *Cerambyx cyaneo-fulvus*, *C. pulverulentus*, *C. serraticornis*, 51 *C. hungaricus*, *C. ruberrimus*, *C. violaceus*, *C. nigroplanus*, *C. tuberculosus*, *C. quadrimaculatus*, 57 *Cicindela crucifera*, *C. viridi-aenea*, *C. sepulchralis*, *C. viridis*, *C. pullata*, *C. aurichalcea*, 61 *Buprestis aureo-viridis*, *B. punctulata*, *B. aurichalcea*, *B. graminea*, 62 *Dytiscus capensis*, 66 *Carabus auropunctatus*, *C. mordens*, *C. rufipes*, 67 *Tenebrio glaber*, 69 *Meloë fasciatus*, *M. flammeus*, 71 *Blatta atra*, 74 *Mantis fusca*, *M. variegata*, 75 *Gryllus (Acrida) obtusus*, 77 *G. (Bulla) crenulatus*, 86 *G. (Locusta) flavescens*, 89 *Cicada crucifera*, 93 *Cimex phrygius*, 94 *C. succinctus*, *C. vibicinus*, 95 *C. acuminatus*, *C. humeratus*, *C. marginatus*, *C. limbosus*, 199 *Libellula reversa*, 207 *Sphex splendidissima*, 214 *Aranea variegata*, 216 *Scorpio capensis*, *S. ceylonensis*, 221 *Cancer armadilloides*, *C. pediculoides*, N. 552 *Taenia rhombi*, p. 126 N. 11 *Mya acuminata*, 12 *M. fabacea*, 46 *Venus magellanica*, 48 *V. radiata*, 57 *V. tesselata*, 118 *Mytilus purpureus*, 140 *Nautilus perforatus*, 158 *Conus gregarius*, 162 *C. subordinatus*, *C. granulatus*, 277 *Buccinum fenestrata*, 295 *B. oculatum*, 329 *Strombus aplustre*, 375 *Murex turbinites*, 391 *M. granulatus*, 455-458 *Patella rosea*, p. 173, N. 23 *Madrepora florida*.

11. The following fishes designated with an asterisk by Houttuyn were described as new—and hence the names are available—in his paper “Beschryving van eenige Japanse Visschen en andere Zeeschepseken”, 1782, in: Verhandelingen Hollandsche Maatschappy Haarlem, XX, 2, p. 311—350. N. 290 *Callionymus Japonicus* (p. 312), N. 292 *Uranoscopus Japonicus* (p. 314), N. 302 *Coryphaena Japonica* (p. 315), N. 314 *Pleuronectes Japonicus* (317), N. 326 *Sparus Argentatus* (p. 319), N. 329 *Sparus fuscescens* (p. 324), N. 330 *Sparus virgatus* (p. 323), N. 331 *Sparus latus* (p. 322), N. 332 *Sparus notatus*, N. 338 *Labrus japonicus* (p. 324), N. 339 *Labrus Boöps* (p. 326), N. 345 *Perca fasciata* (p. 326), N. 355 *Gasterosteus japonicus* (p. 329), N. 361 *Scomber japonicus* (p. 329), N. 362 *Scomber Auratus* (p. 331), N. 364 *Centrogaster fuscescens* (p. 333), N. 365 *Centrogaster argentatus* (p. 334), N. 369 *Trigla alata* (p. 336), N. 375 *Cobitus Japonica* (p. 337), N. 394 *Atherina Japonica* (p. 340).

12. The sudden resurrection of a book about 165 years old containing over 50 specific trivial names fully supported by “indications” and in addition a large number of specific names with “indications” which are probably inadequate could not fail to produce the most serious and far-reaching confusion and would serve no useful purpose

whatever. It is therefore very important that Houttuyn's *Catalogue* of 1786 (or 1787) should be suppressed by the International Commission on Zoological Nomenclature under its Plenary Powers and also that this suppression should be effected as quickly as possible since otherwise there is the risk that some worker may start discarding well-established names in favour of these long-forgotten Houttuyn names.

13. The proposal which I therefore now submit is that the International Commission on Zoological Nomenclature should :—

- (1) use its Plenary Powers to suppress for the purposes both of the Law of Priority and of the Law of Homonymy all new names in the catalogue of the collection formed by Martinus Houttuyn prepared under the title *Animalium Musaei Houttuiniani Index* under the date 1786 in connection with the sale of that collection which took place in 1787 ;
- (2) place the generic name *Oestrum* Houttuyn, 1786 (*loc. cit.* : 106), as suppressed under (1) above, on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology* ;
- (3) place on the *Official Index of Rejected and Invalid Specific Trivial Names in Zoology* the 115 trivial names, as suppressed in (1) above, as specified in Column (1) below, as published in the binominal combination specified in Column (2) below on the page of the *Anim. Mus. Houtt. Index* specified in Column (3) below :—

<i>Trivial name</i>	<i>Binomial combination</i>	<i>Page in the “Anim. Mus. Houtt. Index”</i>
(1)	(2)	(3)
<i>alaris</i>	<i>Mytilus alaris</i>	138
<i>alatus</i>	<i>Cottus alatus</i>	39
<i>albopunctatus</i>	<i>Curculio albopunctatus</i>	68
<i>aranaeoides</i>	<i>Scarabaeus aranaeoides</i>	62
<i>areolata</i>	<i>Lacerta areolata</i>	24
<i>atra</i>	<i>Blatta atra</i>	82
<i>aureoviridis</i>	<i>Buprestis aureo-viridis</i>	77
<i>aurichalcea</i>	<i>Buprestis aurichalcea</i>	77
<i>aurichalcea</i>	<i>Cicindela aurichalcea</i>	76
<i>aurobyssus</i>	<i>Curculio aurobyssus</i>	68
<i>aurofasciata</i>	<i>Leptura aurofasciata</i>	74
<i>europunctatus</i>	<i>Carabus europunctatus</i>	79
<i>benghalensis</i>	<i>Cicada benghalensis</i>	86
<i>bimaculata</i>	<i>Cicada bimaculata</i>	86
<i>caerulescens</i>	<i>Carabus caerulescens</i>	78
<i>cantillans</i>	<i>Cicada cantillans</i>	86
<i>capensis</i>	<i>Dytiscus capensis</i>	78

<i>Trivial name</i>	<i>Binominal combination</i>	<i>Page in the "Anim. Mus. Houtt. Index"</i>
(1)	(2)	(3)
<i>chrysodon</i>	<i>Nereis chrysodon</i>	114
<i>coerulea</i>	<i>Rana coerulea</i>	19
<i>comatus</i>	<i>Scarabaeus comatus</i>	61
<i>cornutus</i>	<i>Callionymus cornutus</i>	37
<i>coronata</i>	<i>Nereis coronata</i>	114
<i>crucifera</i>	<i>Cicindela crucifera</i>	76
<i>cupreus</i>	<i>Coluber cupreus</i>	28
<i>cupriceps</i>	<i>Chrysomela cupriceps</i>	66
<i>cyaneofulvus</i>	<i>Cerambyx cyaneofulvus</i>	72
<i>cyanopunctatus</i>	<i>Cerambyx cyanopunctatus</i>	72
<i>depressus</i>	<i>Echinus depressus</i>	124
<i>dominula</i>	<i>Cicada dominula</i>	87
<i>falcata</i>	<i>Perca falcata</i>	43
<i>fasciata</i>	<i>Coccinella fasciata</i>	66
<i>fasciata</i>	<i>Lacerta fasciata</i>	24
<i>fasciatus</i>	<i>Chaetodon fasciatus</i>	40
<i>fasciatus</i>	<i>Meloë fasciatus</i>	81
<i>fasciatus</i>	<i>Tetrodon fasciatus</i>	32
<i>flammeus</i>	<i>Meloë flammeus</i>	81
<i>flavescens</i>	<i>Amphisbaena flavescens</i>	29
<i>flavescens</i>	<i>Gryllus (Locusta) flavescens</i>	85
<i>fragarius</i>	<i>Curculio fragarius</i>	69
<i>fregaricus</i>	<i>Conus fregaricus</i>	141
<i>fulgidus</i>	<i>Elater fulgidus</i>	75
<i>fusca</i>	<i>Mantis fusca</i>	82
<i>fuscatus</i>	<i>Sparus fuscatus</i>	40
<i>gladiator</i>	<i>Conus gladiator</i>	141
<i>graminea</i>	<i>Buprestis graminea</i>	77
<i>grammistes</i>	<i>Perca grammistes</i>	43
<i>granosus</i>	<i>Curculio granosus</i>	68
<i>granulatus</i>	<i>Anguis granulatus</i>	29
<i>guttata</i>	<i>Perca guttata</i>	43
<i>haustellum</i>	<i>Anomia haustellum</i>	136
<i>humeratus</i>	<i>Cimex humeratus</i>	89
<i>hungaricus</i>	<i>Cerambyx hungaricus</i>	73
<i>indicus</i>	<i>Scorpio indicus</i>	55
<i>jacapara</i>	<i>Coluber jacapara</i>	26
<i>linearis</i>	<i>Curculio linearis</i>	68
<i>maculatus</i>	<i>Sparus maculatus</i>	42
<i>magellanica</i>	<i>Venus magellanica</i>	130
<i>magellanica</i>	<i>Voluta magellanica</i>	149
<i>marmorata</i>	<i>Amphisbaena marmorata</i>	30
<i>marmoratus</i>	<i>Curculio marmoratus</i>	68
<i>marmoreus</i>	<i>Curculio marmoreus</i>	69
<i>mitrata</i>	<i>Rana mitrata</i>	19

<i>Trivial name</i>	<i>Binominal combination</i>	<i>Page in the “Anim. Mus. Houtt. Index”</i>
(1)	(2)	(3)
<i>muscoïdes</i>	<i>Cicada muscoïdes</i>	86
<i>niger</i>	<i>Curculio niger</i>	67
<i>niger</i>	<i>Elater niger</i>	75
<i>nigroplanus</i>	<i>Cerambyx nigroplanus</i>	73
<i>noxius</i>	<i>Cancer noxius</i>	55
<i>numerosa</i>	<i>Coccinella numerosa</i>	66
<i>obscura</i>	<i>Chrysomela obscura</i>	66
<i>obtusus</i>	<i>Gryllus (Acrida) obtusus</i>	83
<i>ocellata</i>	<i>Lacerta ocellata</i>	24
<i>ornatus</i>	<i>Tetrodon ornatus</i>	32
<i>papillosa</i>	<i>Rana papillosa</i>	19
<i>pediculoides</i>	<i>Cancer pediculoides</i>	109
<i>piscium</i>	<i>Ascaris piscium</i>	112
<i>pullata</i>	<i>Cicindela pullata</i>	76
<i>pulverulentus</i>	<i>Cerambyx pulverulentus</i>	72
<i>punctata</i>	<i>Perca punctata</i>	43
<i>punctulata</i>	<i>Buprestis punctulata</i>	77
<i>purpureus</i>	<i>Mytilus purpureus</i>	137
<i>pustularis</i>	<i>Curculio pustularis</i>	68
<i>quadrimaculatus</i>	<i>Cerambyx quadrimaculatus</i>	73
<i>reticulatus</i>	<i>Chaetodon reticulatus</i>	40
<i>reversa</i>	<i>Libellula reversa</i>	104
<i>rhombi</i>	<i>Taenia rhombi</i>	120
<i>rosea</i>	<i>Patella rosea</i>	169
<i>ruberrimus</i>	<i>Cerambyx ruberrimus</i>	73
<i>rubicunda</i>	<i>Cicada rubicunda</i>	87
<i>rufipes</i>	<i>Carabus rufipes</i>	79
<i>sculptilis</i>	<i>Scarabaeus sculptilis</i>	61
<i>sepulchralis</i>	<i>Cicindela sepulchralis</i>	76
<i>serraticornis</i>	<i>Cerambyx serraticornis</i>	73
<i>signifer</i>	<i>Conus signifer</i>	141
<i>specularis</i>	<i>Cyprinus specularis</i>	47
<i>spinosus</i>	<i>Ostracion spinosus</i>	35
<i>splendidissima</i>	<i>Sphex splendidissima</i>	105
<i>tessellatus</i>	<i>Conus tessellatus</i>	140
<i>trigonus</i>	<i>Carabus trigonus</i>	79
<i>tuberculosus</i>	<i>Cerambyx tuberculosus</i>	73
<i>uvarius</i>	<i>Curculio uvarius</i>	68
<i>variegata</i>	<i>Cicada variegata</i>	87
<i>variegata</i>	<i>Mantis variegata</i>	82
<i>variegatum</i>	<i>Oestrum variegatum</i>	106
<i>varius</i>	<i>Gymnotus varius</i>	37
<i>verrucosa</i>	<i>Rana verrucosa</i>	19
<i>verrucosus</i>	<i>Silurus verrucosus</i>	46
<i>vexillifera</i>	<i>Coryphaena vexillifera</i>	39

<i>Trivial name</i>	<i>Binomial combination</i>	<i>Page in the "Anim. Mus. Houtt. Index"</i>
(1)	(2)	(3)
<i>villosa</i>	<i>Cicada villosa</i>	86
<i>violaceus</i>	<i>Cerambyx violaceus</i>	73
<i>vittatus</i>	<i>Sparus vittatus</i>	42
<i>viridiaenea</i>	<i>Chrysomela viridiaenea</i>	66
<i>viridiaenea</i>	<i>Cicindela viridiaenea</i>	76
<i>viridis</i>	<i>Cicindela viridis</i>	76
<i>vittatus</i>	<i>Chaetodon vittatus</i>	40
<i>volvoides</i>	<i>Cancer volvoides</i>	109

## II. THE SUBSEQUENT HISTORY OF THE CASE

**2. Registration of the present application :** Upon the receipt of Dr. Engel's preliminary communication, the question of the possible suppression under the Plenary Powers of Houttuyn's *Animalium Musaei Houttuiniani Index* was allotted the Registered Number Z.N.(S.) 293.

**3. Publication of the present application :** The present application was sent to the printer on 10th July 1952 and was published on 29th August of that year in Part 10 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (Engel, 1952, *Bull. zool. Nomencl.* 6 : 292—303).

**4. Issue of Public Notices :** Under the revised procedure prescribed by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 51—56), Public Notice of the possible use by the International Commission on Zoological Nomenclature of its Plenary Powers in the present case was given on 29th August 1952 (a) in Part 10 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (the Part in which Dr. Engel's application was published), and (b) to the other prescribed serial publications. In addition, such Notice was given also to a number of general zoological serial publications.

**5. Comment received :** The issue of the Public Notices specified above elicited from Mr. Cyril F. dos Passos (*Mendham, New Jersey, U.S.A.*) a letter expressing approval of the form in which Dr. Engel's proposal had been presented. An extract from Mr. dos Passos's letter is given in the immediately following paragraph. No objection to the action proposed in this case was received from any source.

**6. Communication received from Mr. Cyril F. dos Passos (*Mendham, New Jersey, U.S.A.*) :** On 27th September 1952, Mr. Cyril F. dos Passos (*Mendham, New Jersey, U.S.A.*) addressed a letter to the Commission which, though mainly concerned with other matters, contained the following comment on the present case :—

The paper by H. Engel in 1952, *Bull. zool. Nomencl.* 6 : 292—303 on the proposed use of the Plenary Powers to suppress for nomenclatorial purposes the catalogue of the collection of animals formed by Martinus Houttuyn, prepared under the title *Animalium Musaei Houttuiniani Index*, in connection with the sale of the collection which took place in 1787, is the type of paper . . . that could well be pointed out as an excellent example of how such applications ought to be prepared.

### III. THE DECISION TAKEN BY THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

**7. Issue of Voting Paper V.P.(54)42 :** On 24th March 1954, a Voting Paper (V.P.(54)42) was issued in which the Members of the Commission were invited to vote either for, or against, "the proposal relating to the work entitled *Animalium Musaei Houttuiniani Index* as set out in paragraph 13 on pages 301 to 303 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*" [i.e. in paragraph 13 of the application reproduced in the first paragraph of the present *Opinion*].

**8. The Prescribed Voting Period :** As the foregoing Voting Paper was issued under the Three-Month Rule, the Prescribed Voting Period closed on 24th June 1954.

**9. Particulars of the Voting on Voting Paper V.P.(54)42 :** At the close of the Prescribed Voting Period, the state of the voting on Voting Paper V.P.(54)42 was as follows :—

(a) *Affirmative Votes had been given by the following eighteen (18) Commissioners (arranged in the order in which Votes were received) :*

Riley ; Holthuis ; Lemche ; Hering ; Vokes ; Bonnet ; Dymond ; Esaki ; Boschma ; Jaczewski ; Sylvester-Bradley ; Bradley (J.C.) ; do Amaral ; Pearson ; Stoll ; Hemming ; Cabrera ; Mertens ;

(b) *Negative Votes, one (1) :*

Hankó ;

(c) *Voting Papers not returned :*

None.

**10. Declaration of Result of Vote :** On 26th June 1954, Mr. Hemming, Secretary to the International Commission, acting as Returning Officer for the Vote taken on Voting Paper V.P.(54)42, signed a Certificate that the Votes cast were as set out in paragraph 9 above and declaring that the proposal submitted in the foregoing Voting Paper had been duly adopted and that the decision so taken was the decision of the International Commission in the matter aforesaid.

**11. Date to be attributed to Houttuyn's "Animalium Musaei Houttuiniani Index" :** On 5th April 1955, Mr. Francis Hemming, as Secretary, placed on the Commission's File Z.N.(S.) 293 the following Minute relating to the date to be attributed to Houttuyn's *Animalium Musaei Houttuiniani Index* when the title of that work was inscribed on the *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature* :—

**Date to be attributed to the "Animalium Musaei Houttuiniani Index" of Martinus Houttuyn and to names published therein when placed upon the "Official Indexes"**

In his application for the suppression under the Plenary Powers of Houttuyn's *Animalium Musaei Houttuiniani Index* Dr. Engel

explained that this work had been prepared in connection with the sale of the collection formed by Houttuyn which took place in 1787. In paragraph 12 of his application Dr. Engel attributed this work to 1786 "or 1787".

**2.** Under a decision taken by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, the date to be attributed to a book, the exact date of publication of which is unknown, is to be the latest date upon which publication can have taken place (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 223—225). In the present case we know from Dr. Engel's application that the sale of the Houttuyn collection took place in March 1787. This therefore is the latest date on which his *Index* can have been published. It is probable that it was published considerably earlier in order to bring this collection to the notice of prospective purchasers well before the opening of the sale and it may be, as Dr. Engel suggests, that publication actually took place in 1786. There is however no evidence to show that this work appeared as early as that year.

**3.** In these circumstances, as Secretary to the Commission, I hereby direct that the date "1787", being the latest date on which Houttuyn's *Animalium Musaei Houttuiniani Index* can have been published, be the date to be attributed to this work when its title is inscribed in the *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature* and when names published in it are inscribed on the *Official Indexes* of rejected and invalid generic and specific names respectively.

**12. Preparation of the Ruling given in the present "Opinion" :**  
On 5th April 1955, Mr. Hemming prepared the Ruling given in the present *Opinion* and at the same time signed a Certificate that the terms of that Ruling were in complete accord with those of the proposal approved by the International Commission in its Vote on Voting Paper V.P.(54)42.

**13.** At its meeting held at Copenhagen in August 1953 the Fourteenth International Congress of Zoology decided to insert in the *Règles* a provision establishing an "Official Index" to be styled the *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature* and directing the insertion therein of the title of any work which the International Commission on Zoological Nomenclature might reject as not satisfying the requirements of Article 25 of the *Règles* or which that body might suppress under its Plenary Powers (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 23, Decision 23). Since the foregoing provision applies to past, as well as to future, decisions by the International Commission in cases of this kind, the opportunity presented by the preparation of the present

*Opinion* has been taken to record the insertion in the foregoing *Official Index* of the title of Houttuyn's *Animalium Musaei Houttuiniani Index* with the attributed date "1787" as prescribed in the Minute by the Secretary, dated 5th April 1955, reproduced in paragraph 11 of the present *Opinion*.

**14. Family-group-name problems :** No family-group-name problems arise in the present case.

**15.** At the time of the submission of the present application the name applicable to the second portion of a binomen was "trivial name". This was altered to "specific name" by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, which at the same time made corresponding changes in the titles of the *Official List* and *Official Index* of names of this category. These changes in terminology have been incorporated in the Ruling given in the present *Opinion*.

**16.** The prescribed procedures were duly complied with by the International Commission on Zoological Nomenclature in dealing with the present case, and the present *Opinion* is accordingly hereby rendered in the name of the said International Commission by the under-signed Francis Hemming, Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature, in virtue of all and every the powers conferred upon him in that behalf.

**17.** The present *Opinion* shall be known as *Opinion Three Hundred and Eighty (380)* of the International Commission on Zoological Nomenclature.

DONE in London, this Fifth day of April, Nineteen Hundred and Fifty-Five.

*Secretary to the International Commission  
on Zoological Nomenclature*

**FRANCIS HEMMING**